

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 1,214

En la isla al mes ptas. 1.50
SUSCRIPCIÓN Resto de España 1.75
Extranjero 2.00

Mahón viernes 4 de Noviembre de 1910

Redacción y Administración
Castillo, 25. Teléfono, 123

OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:
NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 40 pesetas.
APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.
GUIA ELECTORAL VIGENTE PARA LA SENADORES.—Precio: 0.50 pesetas.

LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.
CODIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7.50 pesetas.

INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.
MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRATIVOS Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 15 pesetas.
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.
FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.
CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,
Castillo, 25.

Obras	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3.00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3.50
BONAFoux.—Casi críticas	4.00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3.50
GÁMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4.00
—Policía científica	4.00
—El hombre y la teoría de la evolución	1.00
MARTINEZ SIERRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2.00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3.50
PIO BARJA.—Cesar ó nada	4.00
DICENTA.—Por Bretaña	2.50
Gimnástica y Lawn-tennis	2.00
INSUA.—Las neuróticas	3.50
PARDO BAZÁN.—Los pazos de Ulloa	3.50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Paraíso	3.50
HOYOS.—Los Anarquistas	3.00
CLAPARDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	3.50
BLASCO IBÁÑEZ.—Sangre y Arena	3.00
—La Barraca	3.00
—Flor de Mayo	3.00
—La horda	3.00
—Entre narajjos	3.00
—Cafías y barro	3.00
—La Catedral	3.00
AZORIN.—España	2.50
LAURENT.—Su hijo	3.50
PALACIO VALDES.—Riverita	4.00
CABOL.—Sor Juana	3.50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3.50
MENDEZ.—Simplezas	3.50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Caes	3.50
—Arriba	3.50
LUGO.—A punto largo	3.50
SAINT VICTOR.—Las dos caras	4.00
MARROQUIN.—Pax	3.50
OSTWALD.—La Energía	3.50
PÉREZ Y GONYALEZ.—Un cuadro de historia	2.00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3.50
MARQUINA.—Canciones del momento	3.50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA

CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros y continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices.

Don Juan Bautista Catalá
Precio: 10 pesetas.

Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Castillo, 25.

INFANCIA

Revista semanal ilustrada.
Dedicada a los niños.

EDUCACION OBRERA

Se quiere, en Inglaterra, que las Universidades se abran para las clases obreras, como prolongación necesaria de la enseñanza elemental. En una Asamblea celebrada por la Asociación Educativa de Trabajadores se han dicho estas palabras: «Debiera existir una senda que arrancase de la escuela primaria y ascendiera rectamente hasta la Universidad.» «Lo que realmente se necesita es continuidad de instrucción, y, con este fin, los obreros deben vincularse lo más estrechamente posible con las Universidades, que son las únicas que pueden suministrarla.»

Es decir, que en Inglaterra va resultando insuficiente la enseñanza primaria, y se trata de que las clases obreras tengan fácil acceso a los centros de enseñanza superior. La noticia de esta empresa debe encerrar un sabor de amargura para España, donde aún andamos tan fieramente empujados en la faena elemental de combatir el analfabetismo. Además si el objeto de este movimiento educacional es, como ha dicho la Asociación, no tanto abarrotar de conocimientos las cabezas de las gentes como dotarlas de una disciplina mental, las Universidades españolas de ningún modo podrían, actualmente, marcar un norte de acción democrática a los obreros españoles. Si las Universidades inglesas se quieren abrir para que entren los obreros, es porque antes se abrieron para dar salida a la minoría de intelectuales que están revolucionando el orden ideológico de Inglaterra. Muchos de estos intelectuales, después de salir bien equipados de la Universidad y haber sembrado sus ideas fundamentales en el fértil espíritu de la masa obrera, han vuelto a las Universidades a ejercer el profesorado. Y ahora son los obreros los que agradecidos a la solidez de sus conocimientos, quieren seguirlos, Universidad adentro, para continuar la noble labor de redimir sus espíritus de la ignorancia.

Hay, pues, en este movimiento de educación obrera dos instantes: uno, un flujo de intelectuales que se acercan a los trabajadores, y otro, refugio de trabajadores que intentan ponerse de nuevo en contacto con sus antiguos maestros.

En España no ha comenzado aún el flujo del primer instante. En nuestra órbita educacional no ha entrado aún la luna de cultura que ha de producir el fenómeno de las mareas, en los mares de nuestras Universidades.

Sin embargo, asoman indicios de que el nivel medio va a romperse en España. Sólo que el primer impulso no lo van a dar los intelectuales, sino los obreros. En otros países ha sido la intelectualidad la que ha despertado el espíritu de las clases pobres. Por lo visto, en España va a ser el anhelo ferviente de saber, por parte de los trabajadores, lo que va a despertar de su letargo a los intelectuales.

Un amigo, de Londres, que ha vuelto a una sosegada ciudad del Norte de España, escribe esto: «Las clases medias están dormidas en una absoluta idiotia. Pero hay aquí una cosa que está viva: la clase obrera.» Y como preguntara a los obreros si habían sacado algo en limpio de ciertas conferencias dadas por liberales y republicanos, ellos respondieron: «Aquí nos vinieron a predicar

le que sabíamos hace tiempo, en una forma más ó menos bonita. Aquí, lo que nos hace falta es que nos enseñen cuestiones sociales y económicas».

Este deseo de saber está ya vivo en casi toda la masa obrera de España. La cualidad retórica no es ya condición suficiente para satisfacer las necesidades mentales y materiales del pueblo. Donde antes bastaba una oratoria fuera, hoy se pide una exposición científica de las cosas. Pero éste es nuestro mal. Una exposición científica de cualquier problema económico, por ejemplo, requiere en el expositor dos condiciones indispensables: una, que conozca los fundamentos teóricos del problema, y otra, que conozca los elementos prácticos sobre los cuales ha de aplicar la teoría.

En España andamos mal de ciencia pura; pero andamos peor de ciencia práctica. Está casi absolutamente por hacer el mapa social y económico de España; sin ese mapa, sin saber previamente cómo vive cada español y cuántos son los españoles que viven de un modo ó de otro, no nos sirven de nada los principios generales de las ciencias políticas y económicas. Es como combatir en la obscuridad.

El momento que ha de preceder a una acción práctica de intelectuales debe consistir en prepararse para esa acción, para no caer en las mismas vaguedades de los retóricos. Recuerdense los comienzos de la celebrada Sociedad Fabina, de Londres. Cuando la fundaron, todos sus socios eran revolucionarios, y estuvieron anunciando un cataclismo social durante cuatro ó cinco años. Al cabo de ese tiempo, se convirtieron en educadores. Pero descubrieron que ninguno de ellos sabía nada, y que, antes de educar, tenían que educarse. Estudiaron todas las cuestiones sociales, y toda su labor posterior ha consistido en extraer de los libros técnicos los elementos de información; de los grandes escritores, la disciplina mental, y de su propia inteligencia, la vivacidad y la ligereza de estilo con que han escrito sus folletos, haciendo lectura interesantísima de asuntos ordinariamente áridos. Hoy tiene la Sociedad Fabina 150 folletos, que son como un compacto tejido formado con todos los hilos de la vida inglesa.

En esta labor de la Sociedad Fabina se confunden los intelectuales procedentes de las Universidades y los no universitarios. Muchos de ellos son hoy profesores. Uno de ellos, Sidney Webb, ha sido uno de los que más han contribuido a formar la Escuela de Ciencias económicas y políticas, perteneciente a la Universidad de Londres. Pero los deberes del profesorado les impide ó limita la propaganda entre los trabajadores. Estos, a su vez, no se resignan a perder tan buenos amigos. Y del deseo de ambas partes ha surgido este movimiento educacional, que acabará por abrir francamente a los obreros las puertas de las Universidades inglesas.

LUIS ARAQUISTAIN.

La tristeza de un ex sultán

Gibraltar.—El destronado sultán de Marruecos Abd-el-Aziz, que se encuentra en esta plaza, ha visitado el acorazado inglés «Prince of Wales».

El almirante británico príncipe Luis de Battenberg, estuvo enseñando minuciosamente el buque al ex emperador y explicándole el funcionamiento de su artillería.

Más tarde hizo Abd-el-Aziz una visita al almirante Pelhan, jefe del apostadero, y luego estuvo recorriendo el campo de «tennis», los diques y el túnel que atraviesa el Peñón.

El gobernador de la plaza ha puesto á un comandante de Estado Mayor á las órdenes del ex sultán.

Un periodista italiano que se encuentra en esta plaza desde la estancia de los ex reyes de Portugal, ha logrado hablar con el errante sultán.

«Desde que abandoné mi trono, porque así lo quiso Alah, hago oración constante, único consuelo que me queda. Ahora he comprendido que mi poca voluntad y mis tratos con los europeos me enagenó el poco amor de mi pueblo. Yo soy una víctima de los manejos de Francia. Si yo hubiese desoido sus consejos, que no tenían más razón que las ambiciones de los franceses en mi territorio, á estas horas aun estaría en el trono de mis mayores.

Tarde he comprendido mis errores, pero confío en Alah y en mi pueblo. Muley Hafid caerá, porque también acepta la intromisión del extranjero, y entonces, yo con mis leales volveremos al puesto que nos fué usurpado.

España debería prestarme apoyo, pues yo podría valerle de mucho en la pacificación del Rif, que al Gobierno español le será cada día más difícil.

Si yo no vuelvo al trono que me robaron, Marruecos caerá muy pronto entre las garras de los europeos, quienes se lo repartirán.

Esta es mi gran tristeza. Asistir al desastre sin poder intervenir para evitarlo. Mis oraciones solamente tendrán una gran fuerza para impedirlo, y acaso llegue un día en que pueda sacrificar mi vida en defensa de mis hermanos.»

Al acabar de decir estas palabras Abd-el-Aziz lloró en silencio.

POBRES NIÑOS

CRIMINAL ABANDONO

Leemos en *El Radical*:

Una niña de nueve años y un niño de cinco son encontrados anteayer por unos transeúntes en el quicio de un portal de la calle de Santa Ana. Abrazados, lloraban, y según manifestaron, llevaban un día sin comer.

Esto es monstruoso. Sin detallar, sin conocer nada de la historia, que motiva esa tragedia, el hecho de que en Madrid puedan morir de hambre dos inocentes criaturitas es horrible. No tenemos disculpa. Todos somos responsables de ese crimen. La historia de esos pobrecitos niños es espantosa; más bien parece el primer capítulo de una novela de folletín.

Una pobre mujer, fiada de las promesas de un hombre, abandona el hogar paterno y las comodidades de una casa burguesa, y sigue á su amante á una capital del Sur de América.

Viven mal, porque él es un vago, pero viven. Es dos veces madre la pobre mujer, y cuando el mayor de sus hijos cuenta un año escaso, el amante la abandona, y allí queda la madre para sacar adelante en tierra extraña á sus dos hijos.

Se traslada la mujer á Bolivia, pues le prometieron trabajo en aquella ciudad, y la intelz lucha y trabaja; pero gastadas sus energías, sucumbe al fin. Muere en un hospital, dejando á sus hijos á merced de una vecina, de una mala mujer, como se verá más adelante, pues el único castigo que merece es que tuviera hijos y otra mala mujer hiciera con ellos lo que ella ha hecho con los niños Teófila y Máximo Rodríguez.

Viven los niños sufriendo toda clase de castigos y un día los trasladan á España. Desembarcan en Cádiz, vienen á Madrid, y la mujer á quien les confió al morir su madre, lleva á los niños á casa de unos bandidos que robaron á las inocentes criaturas cuanto llevaban de valor y los dejan en medio de la vía pública en una población donde no encuentran ni un pariente ni una mano amiga, y donde las autoridades, desde ese fin-

chado señor Alanis y el no menos pedante señor Guillón, que, fuera de divertirse y lucirse por esas calles, maldito si hacen otra cosa, pasan al lado de esas terribles tragedias y no se preocupan, aunque no fuera más que por cumplir el deber de indagar lo que las motiva.

Esas autoridades vanas, presumidas, ineptas, que disfrutan de un sueldo que no ganan, no sirven ni para eso. Los ladrones, aun los conocidos por la Policía, roban y no son capturados; los asesinos se fugan perpetrado el delito, y dos niños de cinco y de nueve años llevan un día entero pululando por esas calles y ni un solo agente se preocupa de recogerlos.

Por supuesto, que llevarán la misma marcha que sus superiores.

El gobernador ha dado las órdenes oportunas para que los niños ingresen en el Hospicio, y el Juzgado ha tomado sus medidas para capturar á los miserables ladrones y á la mala mujer que los puso en tales manos.

Conferencia del Dr. Queraltó

Con ocasión del Congreso internacional de la tuberculosis, el doctor Queraltó dió una conferencia en el anfiteatro de la Facultad de Medicina, sobre el tema «Aspecto social de la lucha contra la tuberculosis.»

Ante un numerosísimo público de médicos y obreros desarrolló el citado doctor su conferencia ahondando valientemente en las causas que producen tan terrible dolencia, diciendo que es inútil cuanto se haga por curar á los enfermos tuberculosos, puesto que cada día aparecen nuevos atacados por las horribles condiciones en que se desarrolla la vida del obrero.

Describió descarnadamente los horrores de la vivienda proletaria, los horrores del taller, los horrores de la alimentación, los horrores, en fin, de toda la vida del trabajador, diciendo que mientras estas condiciones de vida no se transformen, la tuberculosis irá apodeándose de la humanidad.

«Es preciso—decía—que desaparezcan las causas productoras del mal, pues la curación es imposible. Hay en Alemania 800.000 tuberculosos, y si se habían de construir sanatorios para ellos sería preciso dedicar tales cantidades que habrían de desaparecer del presupuesto las partidas destinadas al sostenimiento del ejército.»

Y no solamente interesa este asunto á la clase obrera, la más perjudicada, sino que interesa á las clases elevadas, que por mucho que se abroquen no pueden librarse de la infección del microbio que les será transmitido en el pan trabajado por obreros tuberculosos ó en las ropas confeccionadas por esas jóvenes que á causa del excesivo trabajo y escasa remuneración, adquieren tan terrible mal, tanto por falta de alimentación como por la de higiene en la vivienda.

Otras muchas causas expuso, que fueron subrayadas por los constantes aplausos del público, que se prolongaron cuando dijo: No me preocupa de si este que digo es radical ó es socialista. Sólo sé que esto es medicina.»

Los sucesos de Calatayud

Con motivo de los sucesos desarrollados en Calatayud, el carlista don Manuel Simó agredió al juez municipal por haber dispuesto que fuesen encarcelados varios tradicionalistas que más se distinguieron en el conflicto.

Ha sido también detenido un cura carlista que hizo buen número de disparos sobre un grupo de republicanos.

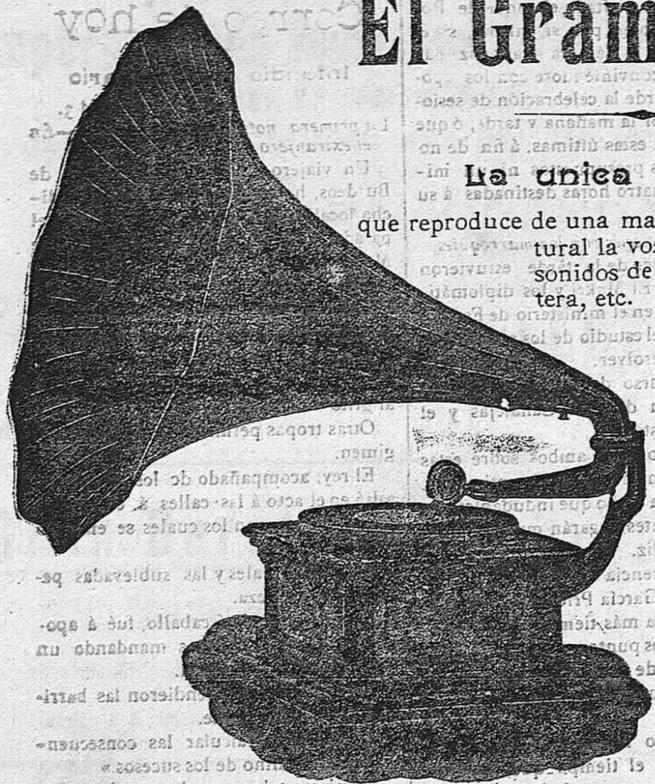
Se teme que ocurran graves desórdenes á la salida del rosario.

Para evitarlos se han tomado grandes precauciones y la guardia civil se ha reconcentrado.

El círculo carlista y el republicano son rigurosamente vigilados.

Los heridos siguen en...

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

La fábrica mas importante de Europa. La que mas garantía da a los compradores. La que vende a precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y a plazos Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18. - Mahón

Continuas novedades en discos muy interesantes impresionados por los mejores artistas del mundo a precios verdaderamente tentativos

Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con poca cantidad. Su limpidez prueba la ausencia de toda materia grasa o de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, a la GELATINA

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe, 10.

Para los novios próximos a casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERIA

LLAMBIAS.-CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios roperos, cómodas, bufets comedor, consolas, jugueteros, somiers, silleras, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, paragueros y otros efectos, todo a precios sumamente reducidos.

Visitad esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuard números 48, 50 y 79 y San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Mayor, número 91 del referido pueblo.

PIANOS.—Nuevos, de moderna construcción, magníficas voces y a precios relativamente económicos de los reputados fabricantes Erad y Oscar Kolir. Se encarga de su venta en esta ciudad don León Perez, Explanada número 4.

PARA VENDER.—Lo están dos máquinas «Singer» para coser, modelo nuevo, en muy buen estado. Las cederán a precios sumamente módicos, por tener que ausentarse su dueño.

Para informes dirigirse en Ciudadela, calle Isabel II número 37.

BUÑUELOS.—Se encontrarán todos los días laborables y festivos desde el 29 del corriente hasta el 18 de Diciembre a 50 céntimos la libra de 400 gramos, en 1 horno de la calle de San Jorge número 14.

PARA VENDER.—Lo está una casa de la calle de Santa Cecilia y otra en la calle de San Sebastián. En esta imprenta informarán.

PARA VENDER.—Lo está todo el mobiliario de la Barbería calle Nueva número 2 frente «La Unión». Para informes Peiquería Maldonado Arravaleta, 10.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 6a en el Coso del pueblo de San Luis que se cederá a módico precio.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniacolla des Patrons», «Biniacolla» y «Biniacolle» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos situadas en las calles Mayor números 60, 62 y 64, y San Pedro número 69.

Para informes, calle de San Pedro número 29, del mismo pueblo.

APRENDIZ RELOJERO.—Se necesita uno en la relojería el «Cronómetros» Castillo, 2.

SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

MAHÓN

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corrientes al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado a conocer.

Trabajo esmerado. Prontitud en el servicio de encargos.

OKTIS

la vida y dá lugar a tanto cinismo.

Una de las causas de disgusto más frecuentes para una mujer, es el uso del corsé de fábrica, tan común en las pequeñas poblaciones, al que para su mejor presentación se le da a fuerza de plancha tal tensión, que precisamente ha de ocasionar molestias.

Con la perversidad natural de las cosas inánimes, cuanto uno más trata de evitar los inconvenientes de dicho corsé, más vienen a agobiarnos. El remedio para todos esos inconvenientes está en los Protege-Corsés OKTIS, duplican la duración del corsé y empleándolos, se relegan al pasado las roturas de las varillas.

Los Protege-Corsés OKTIS realzan la elegancia del cuerpo y su uso está tan generalizado en París como en Londres, y penetrados de las ventajas que ofrecen, son recomendados por las principales Corseteras y modistas del mundo elegante.

Los Protege-Corsés OKTIS dan confort y apoyo al cuerpo en los quehaceres de la casa; y por último hay que recordar que son inoxidables, y por consiguiente nunca manchan la ropa interior, pues llevan el afamado refuerzo ZAIROID.

DE VENTA EN

LA BARCELONESA de MARÍA RODAMILANS

Plaza de la Arravaleta, núm. 7. MAHÓN

Nueva Tertulia Ciclista de Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan a precios económicos.

LA PRIMERA MÁQUINA DE ESCRIBIR QUE SE CONOCIÓ La mejor marca de mundo Última palabra de la mecánica en máquinas de escribir PARA REFERENCIAS Y CUANTOS DATOS SE CREAN NECESARIOS DIRIGIRSE A D. JUAN BAÑA LOPEZ



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

P. MAFALDA, 28 Octubre. VIRGINIA, 9 Noviembre. CORDOVA, 16 Noviembre. INDIANA, 25 Noviembre.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía: Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13. MAHÓN.—Estando Timoner. ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí, Arguibau 14 y 16. CIUDAD DELA.—Sub-Agencia.

PARA VENDER.—Lo está en Ciudadela, por ausentarse su dueño, la casa de la calle de Isabel II número 28, la que se dará por un precio módico.

Darán informes en la calle de Andreu número 30, Mahón.